

32003R2339

2003.12.31.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 346/29

A TANÁCS 2339/2003/EK RENDELETE

(2003. december 30.)

a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 3149/92/EGK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

1. cikk

tekintettel a kijelölt szervezeteknek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel a Közösség legrászorulóbb személyei számára történő szétosztás céljából történő ellátására vonatkozó általános szabályok megállapításáról szóló 3730/87/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 6. cikkére,

A 3149/92/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés a) pontjában:

ii. az első albekezdés a következő szöveggel egészül ki:

„A szállítandó termékek vagy az intervenció készletekből feldolgozatlan formában vagy csomagolást és/vagy feldolgozást követően kivont termékek, vagy a piacon az ellátásért egy intervenció készletekből származó termékkel történő fizetés mellett mobilizált termékek.”;

ii. a második albekezdés után a következő albekezdéssel egészül ki:

„A második albekezdés harmadik francia bekezdésében említett esetben, ha az ellátás gabonaféléket vagy gabonakészítményeket foglal magában, az ajánlati felhívásnak tartalmaznia kell, hogy a kivonandó termék egy meghatározott, valamely intervenció hivatal készletét képező gabonaféle. Ha az ellátás tejtermékeket foglal magában, az ajánlati felhívásnak meg kell határoznia azt a terméket – vajat vagy tejport –, amelyet valamely intervenció hivatal készletéből ki kell vonni, az adott hivatal készletétől függően.”;

b) a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) Az intervencióból származó termékek bedolgozhatók a terv végrehajtásának érdekében szállítandó élelmiszerek előállításának céljából más, a piacon mobilizált termékekbe, vagy hozzáadhatók ilyen termékekhez. Ezekben az esetekben az intervenció készletekből származó termékeknek legalább a szállítandó élelmiszeripari termék nettó tömegének 50 %-át kell képviselniük.

Az első albekezdés alkalmazása céljából az ajánlati felhívásnak egyértelműen tartalmaznia kell, hogy az intervenció készletekből származó termékeknek legalább a szállítandó élelmiszeripari termék nettó tömegének 50 %-át kell képviselniük.”;

2. a 9. cikk első albekezdése a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– az ajánlati felhívások megfeleljenek a 4. cikknek, és az ellátást e rendelet rendelkezéseivel összhangban valósítsák meg.”

2. cikk

mivel:

(1) A 3149/92/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 4. cikke megállapítja a közösségi intézkedésben részt vevő tagállamokban az ellátás megszervezésére vonatkozó ajánlati felhívás részletes szabályait.

(2) Az éves terv alapján szétosztott, az intervenció készletekből kivonandó termékek szállíthatók feldolgozatlan vagy – gyakrabban – az élelmiszergyártáshoz feldolgozott formában, vagy kivonhatók fizettségképpen a közösségi piacon mobilizált élelmiszerek előállításáért. Az utóbbi esetben pontosan meg kell határozni azokat az intervenció raktározás alatt álló termékeket, amelyek a gabonakészítmények és tejtermékek előállításáért fizettségképpen kivonhatók.

(3) Annak érdekében, hogy hatékonyabban lehessen teljesíteni a jótékonyági szervezetek igényeit, és bővíteni lehessen a szállított élelmiszeripari termékek körét, rendelkezni kell arról, hogy az intervenció készletekből származó termékek élelmiszer előállításának céljából bedolgozhatók más termékekbe. Mindazonáltal, ezekben az esetekben, minden egyes késztermék vonatkozásában az intervenció raktározásból származó termékeknek a szállítandó élelmiszeripari termék nettó tömegének legalább 50 %-át kell képviselniük.

(4) A 3149/92/EGK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az érintett irányítóbizottságok véleményével,

⁽¹⁾ HL L 352., 1987.12.15., 1. o. A 2535/95/EK rendelettel (HL L 260., 1995.10.31., 3. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 313., 1992.10.30., 50. o. Legutóbb az 1921/2002/EK rendelettel (HL 293., 2002.10.19., 9. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. december 30-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja
